

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	J E E P	C J - 5 (moteur A)	CH 0442 48
Constructeur	AMERICAN MOTORS CORPORATION, Southfield, Michigan / USA		
Identification	"J.M83HA" préfixe au No du châssis		
	" . " = millésime (8 = 1978)		
Plaquette constr.	à gauche, sur l'auvent, dans le compartiment du moteur		
N° du châssis	à droite, latéralement, sur longeron, derrière essieu avant (frappé par l'importateur)		
Ident du moteur	"A" à droite, latéralement, sur le bloc, devant distributeur d'allumage		
Importateur princ.	J.H. KELLER AG, Automobile, Vulkanstrasse 120, 8048 Zurich		
Véhicule homologué	J8M83HA 014528	Signes fixes dans code du type	J.M83HA

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, s.d., assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée + boîte compl. route/terrain
Nombre de vitesse	4 x 2 Entraînement toutes roues ++
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur les 4 roues; soupape proportionnelle s.roues AR, s.d., assist.p.,dépression; s.d., AV= freins à disques circuits 1 + 2 du frein de service.
Frein auxiliaire	
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circ.	par différence de pression; lampe-témoin combinée

Moteur			
Marque	A M C	Type	A
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	E	Position	avant
Réinodisa.	eau	Nombre cylindr.	6
Alésage	95,25	Course	99,06
Cylindrée	4233	CV-impôt	21,59
Puissance en CV	98 SAE-net	a t/min	3200
Bruit à proximité	84 dBA	a t/min	2400 *
Silencieux	1= 430x240x130		
Mesure des gaz	ECE-15; CO 0,22 à 780 t/min **		
Déparasitage	ECE-10; OCE annexe 8, chiffres 3+4 = "D"		

Carrosserie	ouverte avec bâche ou pavillon	
Nombre de portes	2+1 arrière	Indic. vit km/h
Ceintures sécurité	d'orig. sous abdominales	Rétroviseur de chaque côté
Cale	-	Attelage sur demande
Antivol	verrouillage de la direction	
Nombre de places	t 6 av. 2	centre ar. 4
Dimensions	int.	ext.
Longueur		3700
Empattements		2120
Largeur		1550
Hauteur		1880
Voie av		1310
Voie ar		1270
Porte à faux	lat.	Voies av
	av	580
	ar	1000
Braquage	g	10000
	d	9800
Distance volant - vers l'avant du véhicule		

Poids	avant	arrière	total
	700	700	1400
Poids à vide	420		
Charge utile	25	395	1820
Poids total	725	1095	2200
Garantie fabr.	2200		
Dimens. pneus	H 78 - 15	H 78 - 15	(Variantes
Ply / bar	4 / 2,3	4 / 2,3	volr
Charge	1500	1500	remarques)
pour V max	150	150	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble	7670		
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur	110 km/h		
Vitesse maximale testée			

§)

Équipement	
Feux de route	SEALED BEAM DOT H..
Feux de croisement	SEALED BEAM DOT H..
Feux de position	A (E)
Feux rouges	GROTE SAE AIRST 74-9130
Feux stop	GROTE SAE AIRST 74-9130
Clignoteurs	av 1 (E) ar voir feux rouges
Catadioptrés	av ar I (E) ou SAE-A
Feux de gabarit	av oui ar
Feux complément.	
Eclairage plaque	1/ combiné à gauche
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs	1/ Sperton Lo modèle U
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	J E E P C J - 5		
Homologation N°	CH	0442 48	
Carrosserie	ouverte avec bâche ou pavillon		
Places	total 6	avant	2
Poids à vide	1400	Carburant	B
Charge utile	- +)	CV-impôt	21,59
Poids total	2200	Cylindrées	4233

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

* Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 44 km/h, M3, 1A 4,09, = 76 dB/A.

** Mesure des gaz : la vignette ECE-15 se trouve dans le compartiment du moteur, à droite, sur l'aavant.

§) Modifications par l'importateur:

- les feux de position/clignoteurs AV d'origine sont enlevés et remplacés par des A (E) + 1 (E) séparés;
- les clignoteurs AV latéraux sont débranchés (fonctionnent alternativement);
- les catadioptrés d'origine non étanches; il en est monté 2 complémentaires I (E) ou SAE-A;
- des bavettes sont montées à l'arrière.
- l'intervalle entre les feux de croisement est admis selon décision DFJP du 09.01.70;

+) Charge utile : ne doit pas être notée vu que le centre de gravité du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.

++) Entraînement : sur toutes les roues, les roues avant pouvant être libérées.

Zurich, 24.11.77/Frutigen, 17.1.78

Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules